



# GACETA MUNICIPAL

ÓRGANO OFICIAL DE PUBLICACIÓN DEL  
AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE SAN LUIS POTOSÍ

## SUMARIO

CONVOCATORIA CONSULTA INDÍGENA  
(TRADUCCIÓN TENEK)

JULIO 2020



SECRETARÍA  
**GENERAL**  
GOBIERNO MUNICIPAL SLP

Ordinaria julio  
AÑO 2020  
Número 49  
San Luis Potosí, S.L.P.  
31 de julio de 2020

An tamkudh eyal ti bichow Tan Pots'ots jaits an Instituto Municipal de Planeación de San Luis Potosí i olnal axe xi olchixtalab

### KANIXTALAB

**ABAL PATAL AN ATIKLAP K'AL AN KUENCHAL TENEK ANI JAWAKITS I KUENCHAL XI K'WUJIL TI AL AN BICHOW TI TAN POTS'OTS', TAN POTS'OTS'**

**ABAL PATAL AN ATIKLAP KA UTEY K'AL AN KONOBIXTALAB K'AL AN T'OJLAB ABAL KA T'AJAN AN:**

- a) TOLMIXTALAB TI BICHOW TAN POTS'OTS JAITS AXI TI LAB PROGRAMA MUNICIPAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y DESARROLLO URBANO Y,
- b) TOLMIXTALAB TI BICHOW TAN POTS'OTS JAITS AXI TI LAB PROGRAMA DE DESARROLLO URBANO DEL CENTRO DE POBLACIÓN DE S.L.P.

### T'OJLAB AXI NE KA T'AJAN K'AL AN OXCHILTALAB

An ok'ox kaw k'al an t'ojlab k'al axe xi kaw, k'uat punudh ti al an pejach tse' inik laju, ti al an Lejkidh kaw axi ti lab jaits an Ley de Desarrollo Urbano y Ordenamiento Territorial ti Tan Pots'ots', in olnál an t'ojláb axi in tomnál ka t'ajan ti an kuenchal tenék, ejtil ka beletna' an pulik alte', ka t'ajan i bel, ka wuatsin i ataj exobchix, ataj lejkindhom ani patal axi in k'íbal an kuenchal.

An tsapchil kaw, axi in olnál an pejach kaw tse' inik laju tsé' an Lejkidh kaw axi ti lab jaits an Ley de ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano ti al an tsabal Tan Pots'ots', in olnál an kaw ani an lejkidh kaw abal kin t'ojondha, kin aynanchij an t'ojlab ti al an kuenchal tenek, anist jaye kin t'aja an bolidh t'ojlab abal an beletnaxtalab, abal ka k'uajiy alwa patal an kuenchal tenék.

### IN INKINTAL AN KANIXTALAB AXI T'AJNAL

- Ka exla axi in tsalpayal patal an kuenchal tenek ani jawakits an kuenchal axi k'uajil ti an an bichow Tan Pots'ots' k'al an t'ojlab abal an tolmixtalab ti bichow Tan Pots'ots jaits axi ti lab programa municipal de ordenamiento territorial y desarrollo urbano ani an, olmixtalab ti bichow Tan Pots'ots jaits axi ti lab programa de desarrollo urbano del centro de población ti Tan pots'ots' ani patal axi in k'íbal an kuenchal. ne ka m'etan patal axi in yejenchal an kuenchalom tenek ani ne ka t'ajan i kaw abal ka alwa' t'ajan an t'ojlab.
- Ne ka jilk'on dhuchad ti uw in tsalapil an kuenchal tenek ani patal an kuenchal axi k'uajil ti an an bichow Tan Pots'ots' k'al an t'ojlab jaits an programa municipal de ordenamiento territorial y desarrollo urbano ani an, olmixtalab ti bichow Tan Pots'ots jaits axi ti lab programa de desarrollo urbano del centro de población ti Tan Pots'ots'

### ATIKLAP AXI NE KA T'OJON TI AL AN KONOBIXTALAB

I.- **Eyal axi ne kin okn'a an t'ojlab.**- Tamkudh eyal Instituto Municipal de Planeación ti Tan Pots'ots'.

II.- **Tamkudh atiklap (órgano Técnico).** An Instutito Nacional de los Pueblos Indigenas axi ne kin olna jant'odha ne ka t'ajan an konobixtalab.

III. **Tamkudh Eyay T'ojnal.** An atiklap axi ne kin t'aja patal an t'ojlab abal ka t'ajan an konibixtalab.

Axe xi tamkudh atiklap k'uat dhuchad:

- 1) GUDERIA AGUILAR MARTÍNEZ
- 2) ROSALINDA DE LA CRUZ RAMOS
- 3) LESLIE CITLALY MARTÍNEZ RODRÍGUEZ
- 4) ERIKA JUAN NARCISO
- 5) PALOMA VELASCO DORANTES
- 6) PALMIRA FLORES GARCÍA
- 7) EMILIANO BAUTIIISTA (SECRETARIO TÉCNICO)

- 8) MARIO CARRILLO ÁVILA
- 9) CÉSAR EDUARDO REYNA GARCÍA
- 10) LAUREANO MAURICIO GARCÍA CORTÉS
- 11) ISRAEL MARTÍNEZ RAMÍREZ
- 12) MIGUEL ALFONSO FLORES HERNÁNDEZ

IV.- **Ataj Eyal axi ne ka t'ojon k'al an konobixtalab** jaits an:

- Comisión de Justicia Indígena del Supremo Tribunal de Justicia del Estado.
- Comisión de Asuntos Indígenas del Congreso del Estado.
- Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Gobierno del Estado

V.- **Eyal beletnom konobixtalab ani atiklap axi ne kin met'a jantodha needhap an t'ojlab.**- Ne ka kaniat patal an ataj eyal teje ti tsabal Tan Pots'ots' axi in beletnal an jolatalab ejtil an ataj Eyal Beletnom Jolatalab (Comisión Estatal de Derechos humanos) ani an Tamkudh Eyal axi in beletnal an jolatalab (Coordinación de Derechos Humanos del Ayuntamiento de San Luis Potosí) ani patal an Ataj Exobchix axi kin lee'na' ka utey kin beletna axe xi Konobixtalab.

An konobixtalab ne ka t'ajan ti al an Tamkuntalab axi ne ka t'ajan jant'odha k'uat punudh ti al axe xi uw:

**Kuenchal, k'ichaj ani k'ij jant'odha ne ka ne'edha an konobixtalab**

Pueblo o Comunidad Indígena (no exclusivo)	Lugar	Fecha	Hora
Tenek, Náhuatl y otras.	Alameda Juan Sarabia, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P. (Fuente de los gansos).	5 de septiembre de 2020	08:00 hrs.
Náhuatl	Alameda Juan Sarabia, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P. (Fuente de los gansos).	5 de septiembre de 2020	12:00 hrs.
Huachichil	Callejón de San Francisco, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	5 de septiembre de 2020	18:00 hrs.
Mixteca Baja	Camino Real a Saltillo No. 1605, Int. 20 colonia Imperio Azteca.	6 de septiembre de 2020	09:00 hrs.
Triqui	Afuera Centro Comunitario El Terremoto, Col. El Terremoto, San Luis Potosí, S.L.P.	6 de septiembre de 2020	17:00 hrs.
Wixarika Purépecha	Calle Moctezuma 520, Barrio de Tlaxcala, San Luis Potosí, S.L.P.	7 de septiembre de 2020	08:00 hrs.
Mazahua	Jardín Pípila, calle Pípila, esquina Lic. Quezada y Eulalio Degollado, Centro histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	7 de septiembre de 2020	18:00 hrs.
Foro de Consulta Municipal (indistinto toda persona que se auto adscriba como miembro de una comunidad o pueblo indígena)	Centro Unión, Uresti 555, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	8 de septiembre de 2020	10:00 hrs.

<b>Otomí</b>	Andenes del Ferrocarril 20 de noviembre, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	8 de septiembre de 2020	14:00 hrs.
<b>Otomí</b>	Gabriel García Hernández No. 128 Col. Wenceslao, San Luis Potosí, S.L.P.	8 de septiembre de 2020	19:00 hrs.

### T'OJLAB T'AJNEL AXI NE KA NEEDH'A ABAL AN KONOBIXTALAB TI AL AN TAMKUNTALAB

Abal patal an Kuenchal ani atiklap k'uajilom ti al an bichow Tan pots'ots, kin m'eta ani kin duch'a axi in yejenchal ne ka t'ajan jant'odha ti jilk'on ti al an tamkuntalab axi t'ajanits, ne kin wit'a kin t'aja an tamuntalab k'al an t'ojlab ti al a k'ichaj **ti jun inik tsap a its' a julio axe ti tamub 6 ti agosto inik a its' a 4 ti septiembre tamub 2020**, ti kuenchal, k'ichaj ani k'ij axi kin konoy an kuenchalab k'uajilom al axe xi bichow Tan Pots'ots'. patal an kaw axi kin kooy an kuenchal tenek ne ka ejtow ka konoy ti jun i dhuchad uw o expidh ka t'ilbay an tamkudh atiklap axi in ok'nal axe xi konobixtalab, axi k'uat t'ojnal ti al an Instituto Municipal de Planeación axi jilk'on ti al an bel Camino a la Presa #1555, Lomas 3° Sección, c.p. 78216, ti Tan Pots'ots'. a wit'al kit kawin ti al an tsa' wat'bom kaw ., (444) 8141630 ani (444) 8141397, ti an al k'ij ti waxik ma ti 8:00 hrs. a las 15:00 hrs. an k'ij.

### T'AJNEL K'AL AN TAMKUNTALAB

Ne ka wit'a kit utey k'al an tamkuntalab ani k'al an t'ojlab axi ke na t'ajan , expidh ka k'akna' patal an olchixtalab axi in t'ajal an eyal axi in beletnal an yauts abal yab kit yawlats k'al al an virus SARS-COV-2 (COVID-19), anits jaye ka ne'edha paxk'idh a wi' ani yab kit k'adhpindh utey k'al junake i atiklap.

Max yab a le' kit utey k'al an Tamkuntalab k'al axe xi konobixtalab ni k'al an t'ojalb axi ne ka t'ajan, a wit'al ka abna' axi a tsalpayal k'al an eyal axi in ok'nal ta kuenchalil, abal kit atsa'n ani ka k'akna' a kuenchalil ani kit tsuuw an eyal janey xin yejenchal.

**OLCHIXTALAB:** ka utey ti al an tamkuntalab an atiklap axi in ok'nal an kuenchal o an eyal ti al an al kuenchal tenek, o ka utey jun i atiklap, yab ki nee'dha in yanel ani yab kin needh'a i tsacam, axe t'ajnal abal yab ka wuatin i yawlats.

Axe xi Kanixtalab t'ajnal k'al an lejkidh kaw axi k'uat dhuchadh axi ne ki olná':

#### LEJKIDH KAW

Axi xi kanixtalab k'uat dhuchadh k'al an lejkidh kaw jun ani tsab tin pejach B, pejach IX ani 115, pejach V, tin pejach a y d, punudh ti Pulik Lejkidh ti Labtom: pejach 9 k'al in pejach XVI inciso i), 114, pejach V, inciso a y d, punudh ti Pulik Lejkidh Kaw ti Tan Pots'ots, pejach 11, ti an in pejachl, II y III, an Lejkidh kaw (Ley General de Asentamientos Humanos, Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano, jun, tsab ani ox tin pejach VII, tse', bo', buk, ani whasik ti al an Lejkidh kaw k'al an konobixtalab tenek ti an tsabal Tan Pots'ots'; 32, inciso a, pejach I y XII, an lejkidh kaw Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano ti al an tsabal Tan Pots'ots', anits jaye an pejach jun ani ox, tin pejach II, III, XI y XII, 34 tin pejach III ani 37, pejach II y IXI, an kaw 494 axi in ok'nal an Organismo Público Descentralizado ti bichow Tan Pots'ots', axi bijyab Instituto Municipal de Planeación ani 3, pejach I, an Reglamento Interior an tamkudh eyal jaits an Reglamento Interior del Instituto Municipal de Planeación ti al an bichow Tan Pots'ots'.

#### IN EXBANTAL AN KONOBIXTALAB

Jun.- Ti al an k'ichaj jun inik washik a its' a marzo ti tamub 2019 an Eyalckik an bichow Tan Pots'ots', in aba' an eyal Instituto Municipal y Planeación; kin t'aja, kin ayná', kin beletna', patal an t'ojlab axi in ne'edhal an tolmixtalab Programa Municipal de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano ti Tan Pots'ots', anits jaye an tolmixtalab Programa de Desarrollo Urbano ti al an k'uajilom tenék ti Tan Pots'ots', Tan Pots'ots'.

Tsap.- Tam, axe xi eyal in ko'oy in k'ij k'al axe xi konobixtalab k'al an kuenchal ten'ek, ani in olna' axe xi konobixtalab ti pulik olchixtalab Periodico Oficial ti tsabal Tan Pots'ots' ti k'ichaj laju tse' a its' a febrero ti tamub 2020.

Ox.- Jaxtam, ti k'ichaj jun inik ox a its' a junio al axe xi tamub 2020, ti al an tamkuntalab axi t'ajan k'al an Eyal Junta de Gobierno al axe xi Instituto Municipal de Planeación, in uluw abal ka k'akna in jolatalabil an tenék kuenchal ti al an bichow Tan Pots'ots' abal ka t'ajan an konobixtalab yab k'al i k'eatnaxtalab ka t'ajan an konobixtalab ejtil t'ajnal ti kuenchal tenek, anits jaye abal an eyal kin t'aja in uchbil abal ka k'akna an kuenchal tenék, ani ka needh'a jun i alwa' t'ojlab axi in ulal al Lejkidh kaw k'al an Konobixtalab an kuenchal Tenék ti

Tsábal Tan Pots'ots' ani bichowchik ti Tan Pots'ots', anist t'ajan abal yab ka needha an konobixtalab k'al an kuenchal tenék axi kw'uat punudhdak ti programa Municipal de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano ti Tan Pots'ots', anis jaye an Programa de Desarrollo Urbano de Centro de Población ti Tan Pots'ots', axi tsi'kin k'al an kanixtalab ani punudh ti Pulik olchixtalab Periodico Oficial del Estado ti laju tse'a its' a febrero al axe xi tamub 2020, axi uluat abal kin t'aja junil an kanixtalab ma tam ti tujej an konobixtalab.

Tse'.- Abal axe xi kaw ka needha' alwa' ani ka olná an kanixtalab, kale olnadh ti pulik olchixtalab Periódico Oficial del Estado ti k'ichaj jun inik laju a its' a junio ti tamub 2020, anist jaye ti Gaceta Municipal.

Bo'.- Anits, com punudh ti pejach 16, fracción, I, 17, 18 y 19, axi an Lejkidh kaw k'an an konobixtalab Tenék ti tsabal an Tan Pots'ots', in kooy in tujtal an konobixtalab axi ne ka tsap t'ajan, ani an Instituto Municipal de Planeación ti Tan Pots'ots' axe jaits an eyal kanix, in bijiy an atiklapchik axi ne kin beletn'a an konobixtalab, asi ne ka t'ajan:

Patal axi te' uludh, ani an t'ojalab axi t'ajadh abal ka needh'a a konobixtalab, axi k'uat exladh ti lejkidh kaw, ani axe xi konobixtalab t'ajadh k'al i k'aknaxtalab k'al an tajbinel tenek ti al an bichow Tan Pots'ots', in t'ajal axe xi **KANIXTALAB.**

### PEJACH KAW

Ok'ox kaw.- Ka abna'j i uw ti al an Secretaria General ti Eyal Bichow ti Tan Pots'ots', abal kin konoy ti al an Secretaria General de Gobierno, kin t'aja an kanixtalab ti al an Periodico Oficial del Gobierno ti tsabal Tan Pots'ots', "Plan de San Luis".

Tsapchil kaw. Anits, ka t'ajan an kanixalab axe xi kaw ti an al Gaceta Municipal ani ti pilchik i olchixtalab ejtil an página web axi in needhal an pulik eyal ti bichow Tan Pots'ots', axe t'ajadh k'al an Instituto Municipal de Planeación, anits jaye k'al an periódico axi ulel ti patal an bichow Tan Pots'ots'.

Oxchil kaw.- Axi yab k'wuat duchadh al axe xi uw, ne ka ts'eka' k'al an Grupo Técnico operativo tolmidh k'al an Instituto Municipal de planeación ti Tan Pots'ots' axe jaits an eyal axi kanix.

**San Luis Potosí, San Luis Potosí; a los 31 días de julio del 2020.**

**A T E N T A M E N T E**

**MTRO. FERNANDO TORRE SILVA.  
DIRECTOR GENERAL  
DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACIÓN  
RÚBRICA**